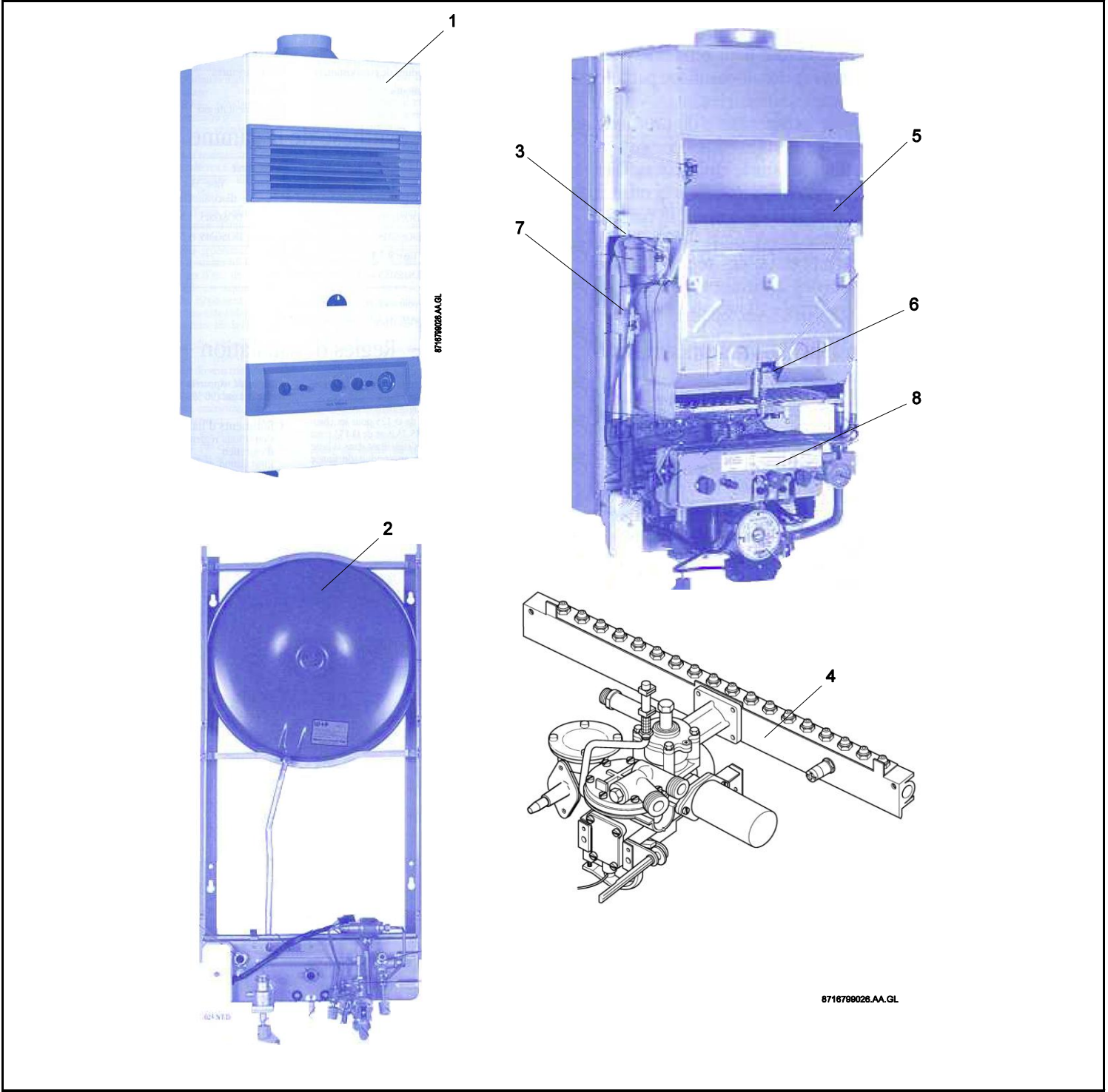


GLM523E



[de] Wichtige Hinweise zur Installation/Montage

Die Installation/Montage muss durch eine für die Arbeiten zugelassene Fachkraft unter Beachtung der geltenden Vorschriften erfolgen.

[en] Important notes on installation/assembly

The installation/assembly must be carried out by a professional who is authorised to do the work, and with due regard to the relevant regulations.

[fr] Instructions importantes pour l'installation/le montage

L'installation/le montage doit être effectué(e) par un spécialiste qualifié pour les opérations concernées et dans le respect des prescriptions applicables.

[bg] Важни указания във връзка с инсталацията/монтажа

Инсталацията/монтажът трябва да се извършва от лицензиран за работите специалист в съответствие с приложимите разпоредби.

[cs] Důležité pokyny k instalaci/montáži

Instalaci/montáž musí při dodržení platných předpisů provést odborný pracovník s příslušným oprávněním pro tyto práce.

[da] Vigtige anvisninger til installationen/monteringen

Installationen/monteringen skal foretages af en godkendt installatør under overholdelse af de gældende forskrifter.

[el] Σημαντικές υποδείξεις για την εγκατάσταση/συναρμολόγηση
Η εγκατάσταση/συναρμολόγηση πρέπει να πραγματοποιείται από εξουσιοδοτημένο για τις εργασίες αυτές τεχνικό προσωπικό, το οποίο θα πρέπει να φροντίζει ώστε να τηρούνται οι ισχύουσες διατάξεις.

[es] Indicaciones importantes para instalación/montaje

La instalación/el montaje lo debe realizar personal especializado autorizado para los trabajos, respetando las prescripciones vigentes.

[et] Olulised juhised paigaldamiseks/montaažiks

Paigaldamist/montaaži tohib läbi viia selleks volitusi omav spetsialist, arvestades kehtivaid nõudeid.

[fi] Belangrijke aanwijzingen betreffende de installatie/montage

De installatie/montage moet worden uitgevoerd door een voor de werkzaamheden geautoriseerde installateur. Hij moet rekening houden met de geldende voorschriften.

[fi] Tärkeitä asennus- ja kokoonpano-ohjeita

Näihin töihin hyväksytyn ammattiasentajan pitää suorittaa asennus- ja kokoonpanotyöt voimassa olevien määräysten mukaisesti.

[hu] Fontos tudnivalók az installáláshoz/szereléshez

Az installálás/szerelést egy, a munkákra felhatalmazott szakembernek kell végeznie, az érvényes előírások figyelembevételével.

[it] Avvertenze importanti per l'installazione/il montaggio

L'installazione/il montaggio deve aver luogo ad opera di una ditta specializzata ed autorizzata in osservanza delle disposizioni vigenti.

[he] מנישנעלועאני מיתותעבעיטן ינסטלאציעס/מאנטאזיעס

ינסטלאציע/מאנטאזיע זונדא גאנצוריעלדעס סאמזאנעסיעס דאזעבעזלע קעליגעיעזערי פערסנאלעס מיער, מוזענדי גאנציעס דאזעזע.

[lt] Svarbios instaliavimo ir (arba) montavimo nuorodos

Instaliuoti ir montuoti, laikantis galiojančių taisyklių, leidžiama kvalifikuotiems specialistams, kurie buvo įgalioti šiems darbams atlikti.

[lv] Svarīgi norādījumi par iekārtas uzstādīšanu / montāžu

Iekārtas uzstādīšanu/montāžu ir jāveic specializētam sertificētam speciālistam, ievērojot spēkā esošos noteikumus.

[nl] Belangrijke aanwijzingen betreffende de installatie/montage

De installatie/montage moet worden uitgevoerd door een voor de werkzaamheden geautoriseerde installateur rekening houdend met de geldende voorschriften.

[no] Viktig informasjon om installasjon/montering

Installasjonen/monteringen skal gjennomføres av autoriserte installatører, og gjeldende forskrifter skal følges.

[pl] Ważne wskazówki dotyczące instalacji/montażu

Zainstalowanie/montaż muszą być wykonane przez uprawnionego do tego rodzaju prac specjalistę przy zachowaniu obowiązujących przepisów.

[pt] Indicações importantes relativas à instalação/montagem

A instalação/montagem deve ser efectuada por um técnico especializado com qualificações para estes trabalhos, tendo em atenção os regulamentos em vigor.

[ro] Indicații importante privind instalarea/montajul

Instalarea/montajul trebuie realizate de către un specialist autorizat pentru lucrările respective, respectându-se prescripțiile valabile.

[ru] Важные указания по подключению/монтажу

Подключение/монтаж должны выполнять специалисты, имеющие допуск к выполнению таких работ, при соблюдении действующих норм и правил.

[sk] Dôležité pokyny týkajúce sa inštalácie/montáže

Inštaláciu/montáž musí realizovať odborník s oprávnením na výkon týchto prác, pričom musí dodržiavať platné predpisy.

[sl] Pomembni napotki za namestitve/montažo

Namestitve/montažo mora izvesti strokovnjak, pristojen za tovrstna dela, ob upošte vanju veljavnih predpisov.

[sr] Važna uputstva za ugradnju i montažu

Ugradnju i montažu moraju da obave samo stručna lica ovlašćena za izvođenje takvih radova koja će poštovati važeće propise.

[sv] Viktiga anvisningar för installation/montering

Installationen/monteringen måste utföras av en behörig och fackkunnig person enligt gällande föreskrifter.

[tr] Kurulum/Montaj ile ilgili önemli uyarılar

Kurulum/Montaj çalışmaları sadece yetkili bayiler tarafından aşağıda belirtilen talimatlar dikkate alınarak yapılmalıdır.

[uk] Важливі вказівки щодо установки/монтажу

Установку/монтаж мають здійснювати фахівці, що мають дозвіл на проведення цих робіт, із дотримання чинних приписів.

[zh] 安装方面的重要提示

必须由受到许可承担该项工作的专业人员遵照相关法规进行安装。

[ar] ملاحظات هامة للتركيب/التجميع

يجب أن يتم التركيب/التجميع من قبل متخصص مصرح له بالعمل، مع مراعاة اللوائح السارية.

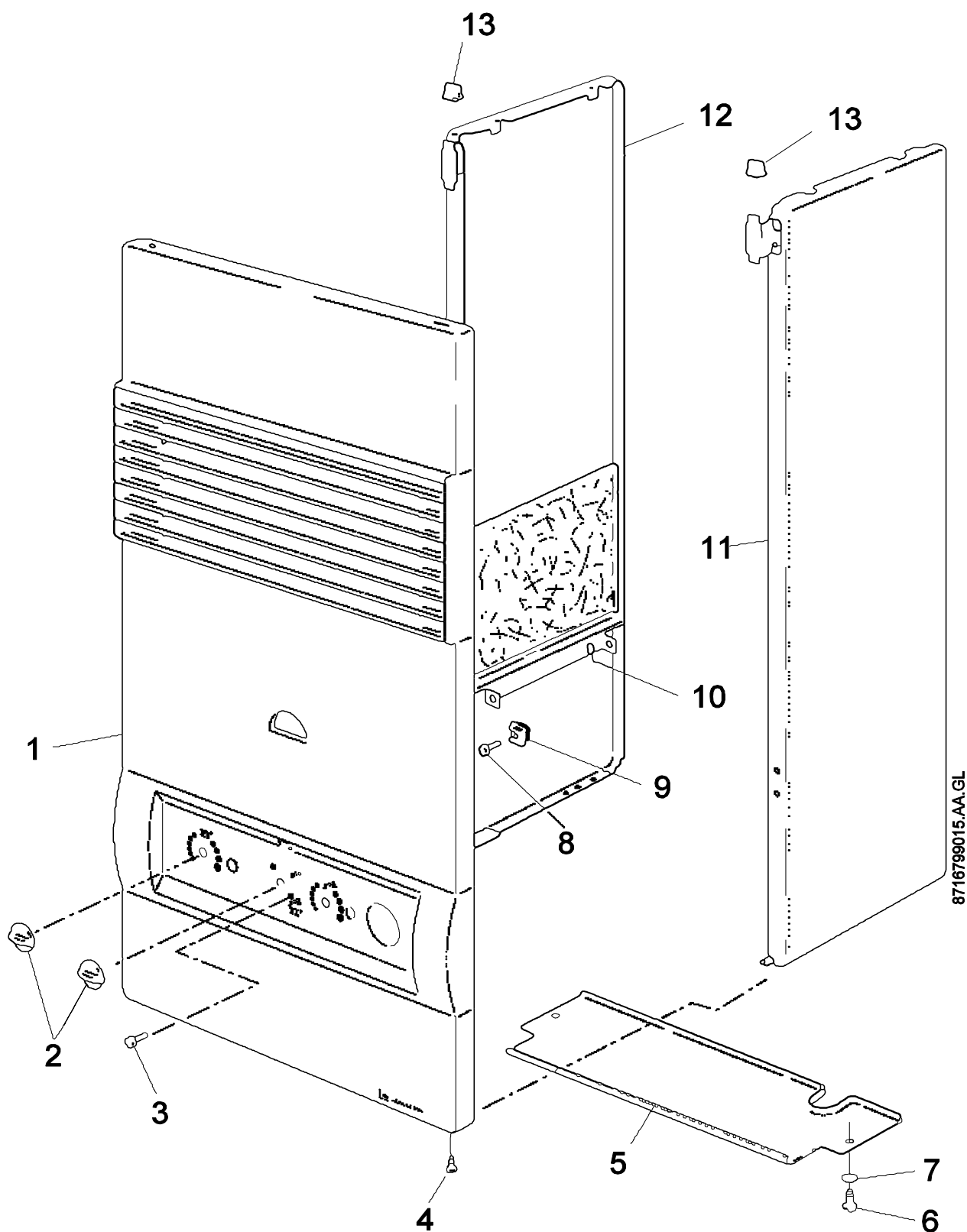
[fa] تذکرات مهم درباره نصب/مونتاژ

نصب/مونتاژ باید توسط فردی حرفه ای که مجاز به انجام این کار است، و همچنین با توجه کامل به مقررات مربوطه انجام شود.

[he] הנחיות חשובות להתקנה / הרכבה

ההתקנה / ההרכבה חייבת להתבצע על ידי גורם מקצועי שהוסמך לכך, תוך הקפדה על מילוי כל התקנות הרלוונטיות.

Liste des pièces de rechange



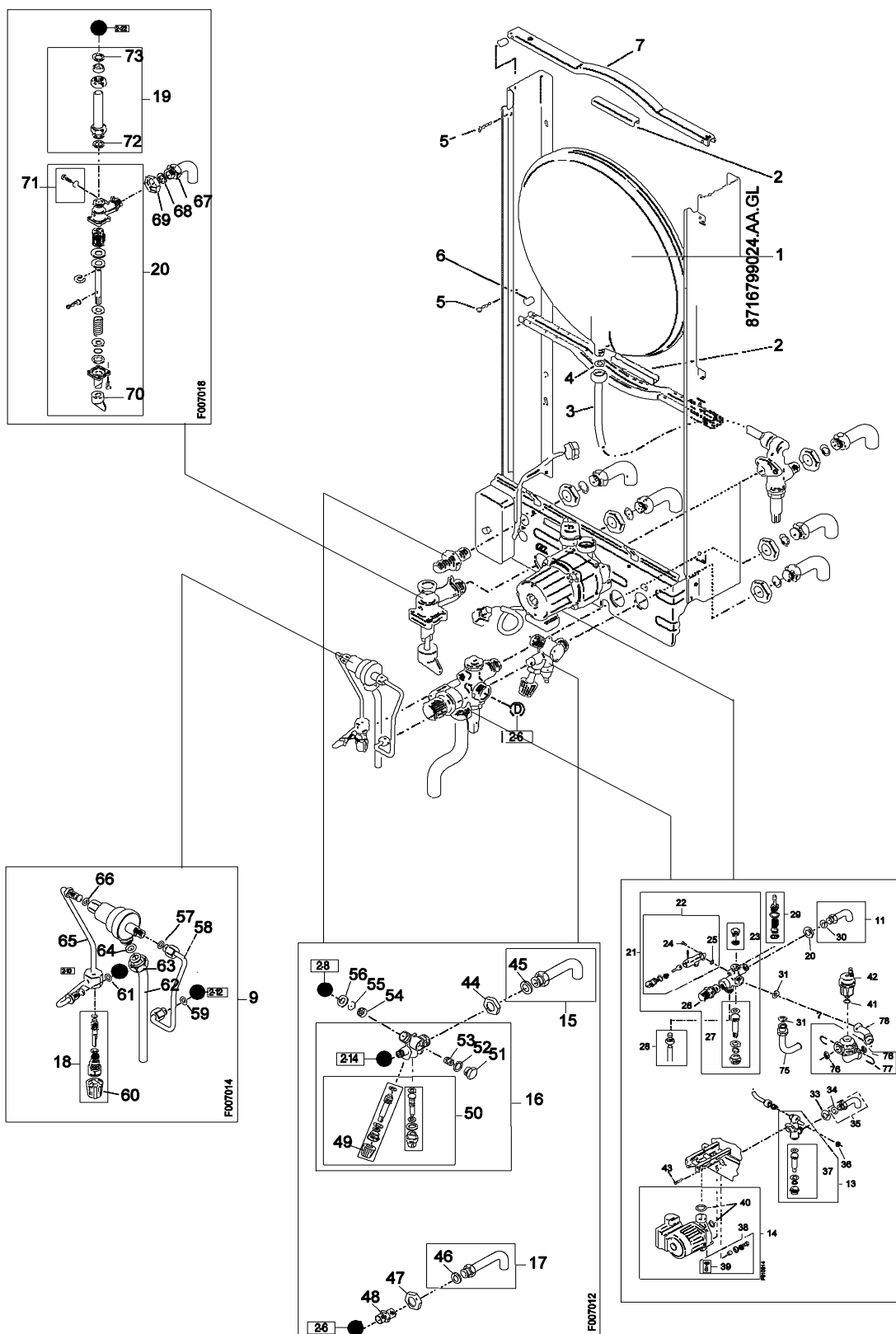
Pièces de tôle

GLM523E

1

6720808036

Liste des pièces de rechange



Plaque de robinetterie

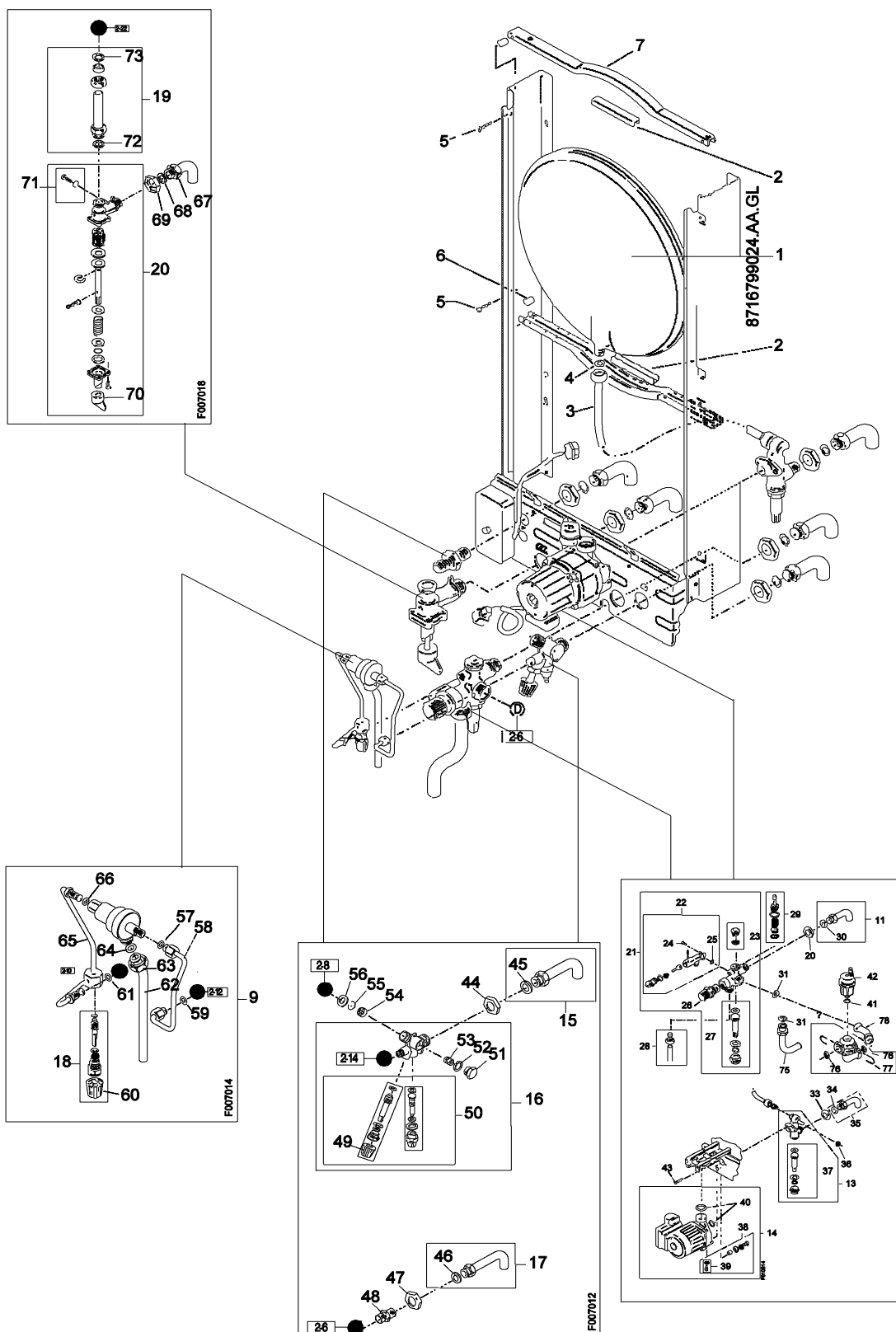
GLM523E

Pos	Dénomination	S-Nr	Numero de commande	PG	Type gaz	GLM523EB	GLM523EN																Remarques
1	Vase d'expansion		8 716 743 299 0	41		■	■																
1	Vase d'expansion		8 716 745 888 0			■	■																
2	CALE EN "U" P/VASE EXPANS		8 716 756 977 0			■	■																
3	TUBE DE VASE 5/8L.GLM/S5		8 716 728 237 0			■	■																
4	Joint 12x18x1,5 (10x)		8 716 700 033 0	12		■	■																
5	VIS TOLE POZ.N10X38 (x10)		8 716 722 345 0			■	■																
6	Entretoise (x10)		8 716 707 421 0			■	■																
6	ENTRETOISE 5,1X10X10 (x10)		8 716 720 999 0			■	■																
7	SUPPORT DE VASE 9,5 L.		8 716 708 106 0			■	■																
7	SUPPORT DE VASE 16 L.(X2)		8 716 708 163 0			■	■																
9	Disconnecteur		8 716 741 685 0			■	■																
11	JEU DOUILLES GLM5/6/20		8 716 728 806 0			■	■																
13	Tube retour		8 716 734 777 0			■	■																
14	Robinet		8 716 740 938 0	34		■	■																
15	JEU DOUILLES GLM5/6/20		8 716 728 806 0			■	■																
16	RACC.ENTR.SANIT.GL5/6		8 716 736 525 0			■	■																
17	JEU DOUILLES GLM5/6/20		8 716 728 806 0			■	■																
18	TETE ROB.REMPLIS.COMPLETE		8 716 728 568 0			■	■																
19	TUBE GAZ EQUIPE GL5/6		8 716 729 147 0			■	■																
20	ROB.GAZ ZAMAK GL5/6 SAV		8 716 728 794 0			■	■																
21	Raccord		8 716 746 030 0	47		■	■																
22	Tube by-pass		8 716 734 622 0	33		■	■																
23	BOUCHON MALE M20X1		8 716 723 638 0			■	■																
24	Vis C M4X10 LAIT.ZB. (X10)		8 716 722 043 0	20		■	■																
25	JT CAOUT.10 X14,5X1,5 (x10)		8 716 734 557 0	22		■	■																
26	Soupape de sécurité 3bar		8 716 745 405 0	25		■	■																
27	Robinet		8 716 740 938 0	34		■	■																
28	DOUILLE VIDANGE GL5/GTX		8 716 729 840 0	28		■	■																
29	Clapet anti-retour		8 716 706 395 0			■	■																
30	Jt caout.20 X24 X1,5 NI (x10)		8 716 725 774 0	19		■	■																
31	Joint 16,5x23,5x1,5 PB (10x)		8 716 725 775 0	25		■	■																
33	Ecrou 3/4" (10x)		8 716 700 869 0	17		■	■																
34	Jt caout.20 X24 X1,5 NI (x10)		8 716 725 774 0	19		■	■																
35	JEU DOUILLES GLM5/6/20		8 716 728 806 0			■	■																
36	JT CAOUT.10 X14,5X1,5 (x10)		8 716 734 557 0	22		■	■																
37	Robinet		8 716 740 938 0	34		■	■																
38	ELEMENT POSE CIRCULATEUR		8 716 740 943 0	21		■	■																
39	Vis de fermeture (10x)		8 716 729 144 0	35		■	■																
40	O-Ring 21,3 X3,6 (x10)		8 716 720 586 0	21		■	■																
41	O-ring 39 X2 (X10)		8 716 741 371 0			■	■																
42	PURGEUR COMPLET		8 716 730 796 0			■	■																
43	Vis M5x8 (10x)		8 716 728 417 0	12		■	■																
44	Ecrou 3/4" (10x)		8 716 700 869 0	17		■	■																
45	Joint 16,5x23,5x1,5 PB (10x)		8 716 725 775 0	25		■	■																
46	Joint 14x18,5x1,5 (10x)		8 716 725 776 0	22		■	■																
47	Ecrou 1/2" (10x)		8 716 700 910 0	16		■	■																
48	Racc.M/M 1/2" alés.14,5		8 716 700 909 0	21		■	■																
49	MANETTE ROB.REMPLISSAGE		8 716 728 352 0	26		■	■																
50	Vis de réglage		8 716 756 373 0	30		■	■																
51	BOUCHON MALE 15X100 BRUT		8 716 702 209 0	14		■	■																
52	Joint (x10)		8 716 700 453 0			■	■																
53	Filtre eau acier inox		8 716 700 220 0	33		■	■																
GLM523E										Plaque de robinetterie												2	

Plaque de robinetterie

2 |

Liste des pièces de rechange

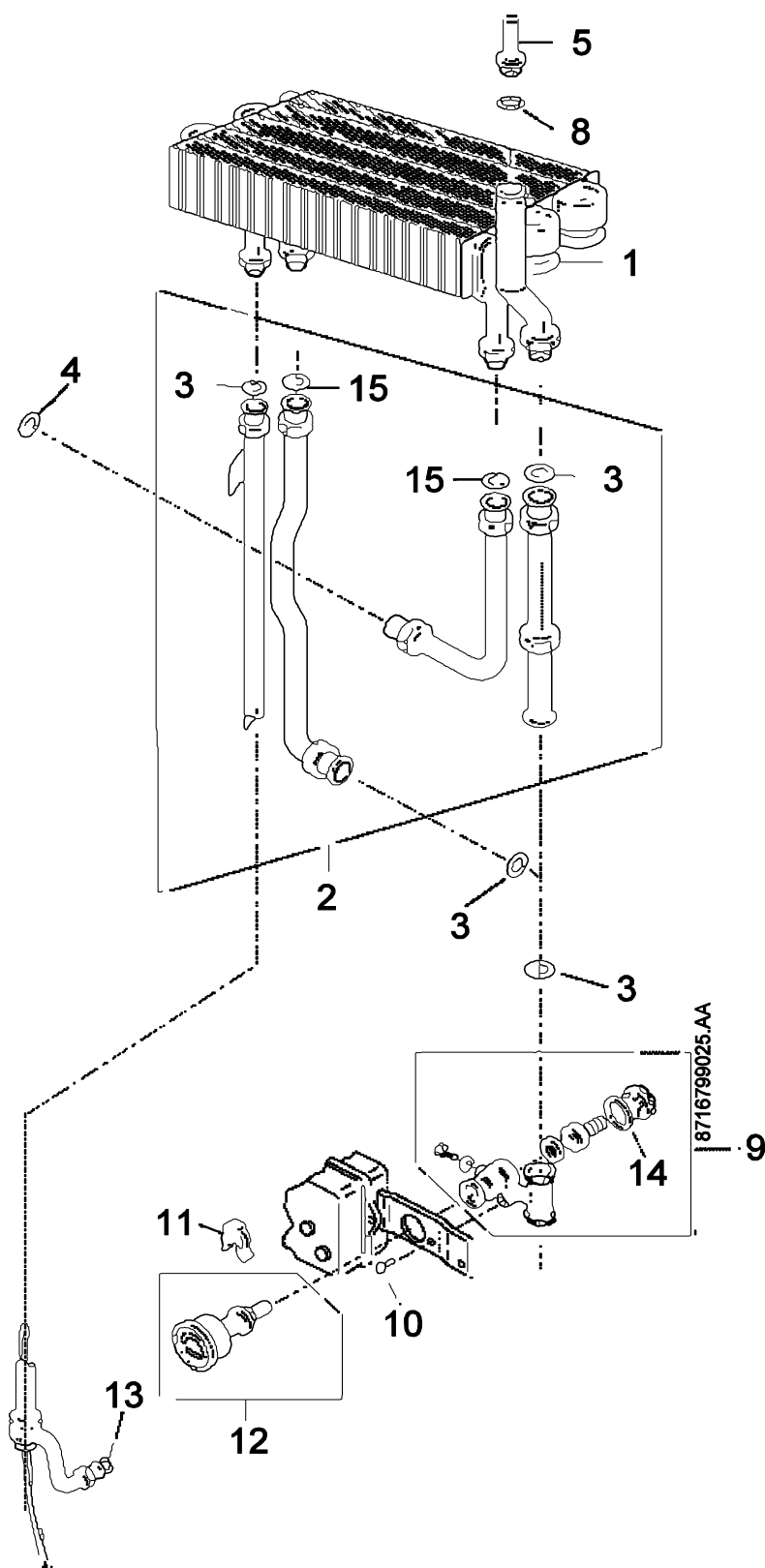


Plaque de robinetterie

GLM523E

2

Liste des pièces de rechange



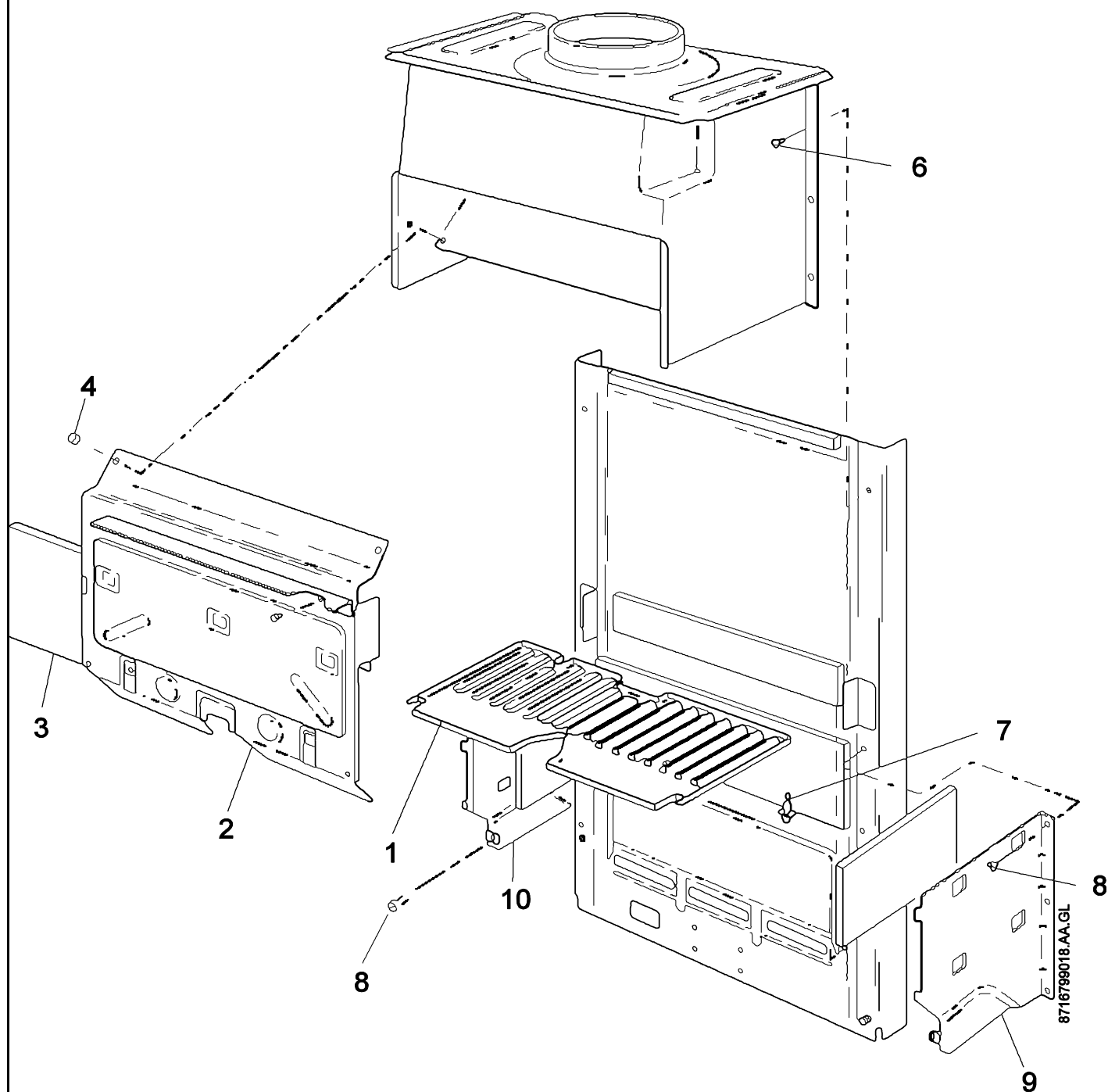
Corps de chauffe

GLM523E

3

3

Liste des pièces de rechange



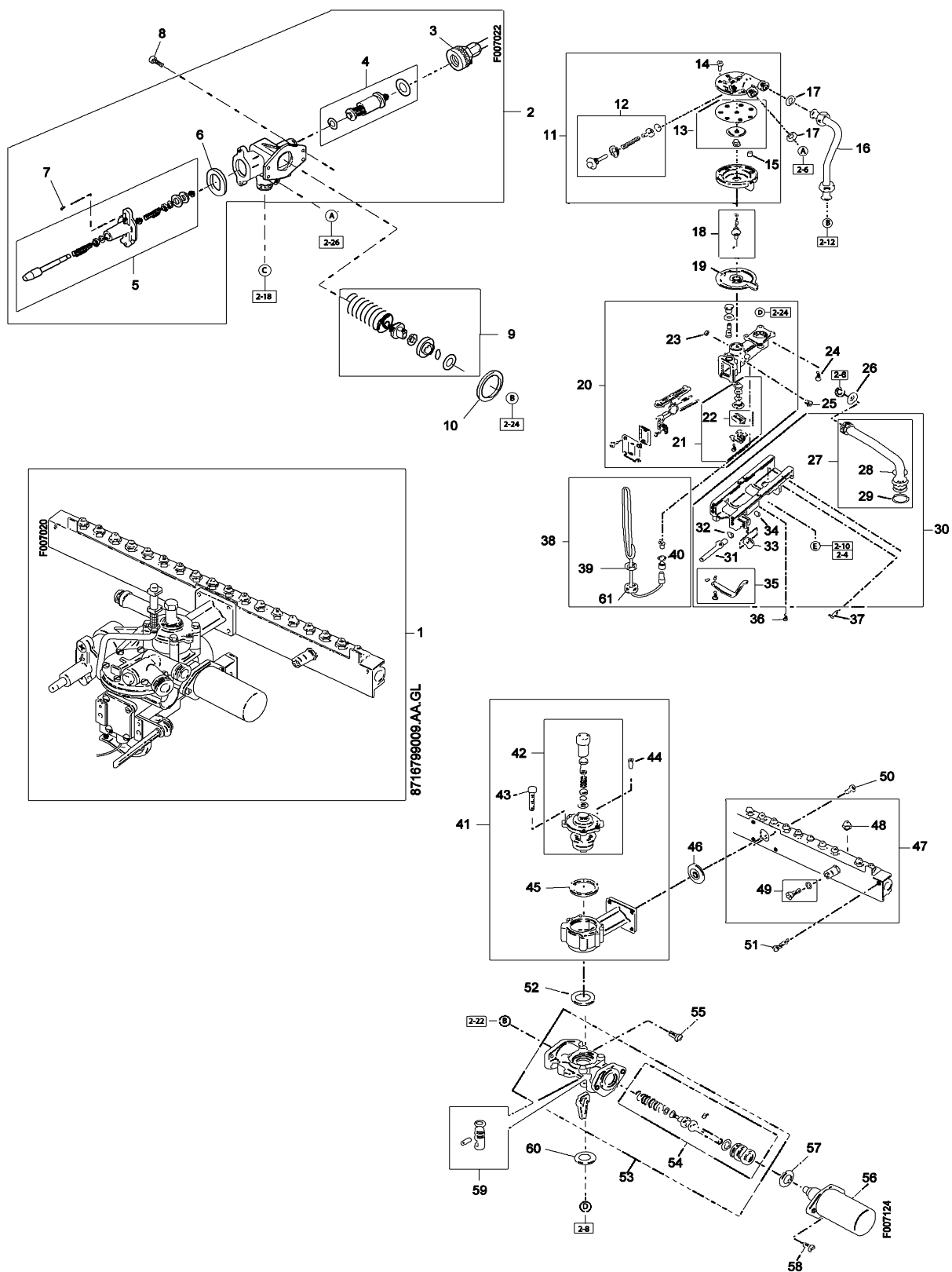
Chambre de combustion

GLM523E

4

4

Liste des pièces de rechange

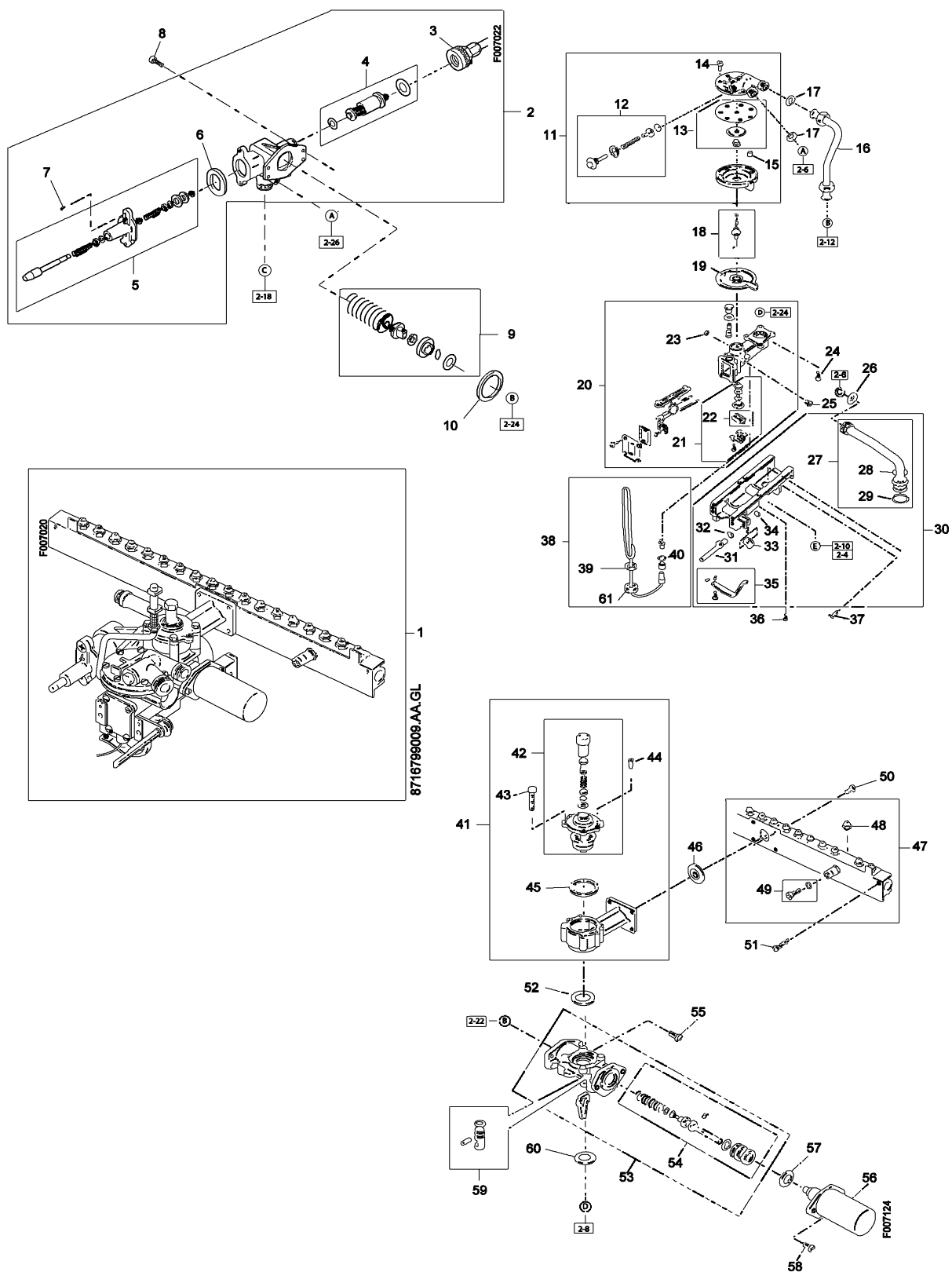


Bloc gaz

GLM523E

5

Liste des pièces de rechange

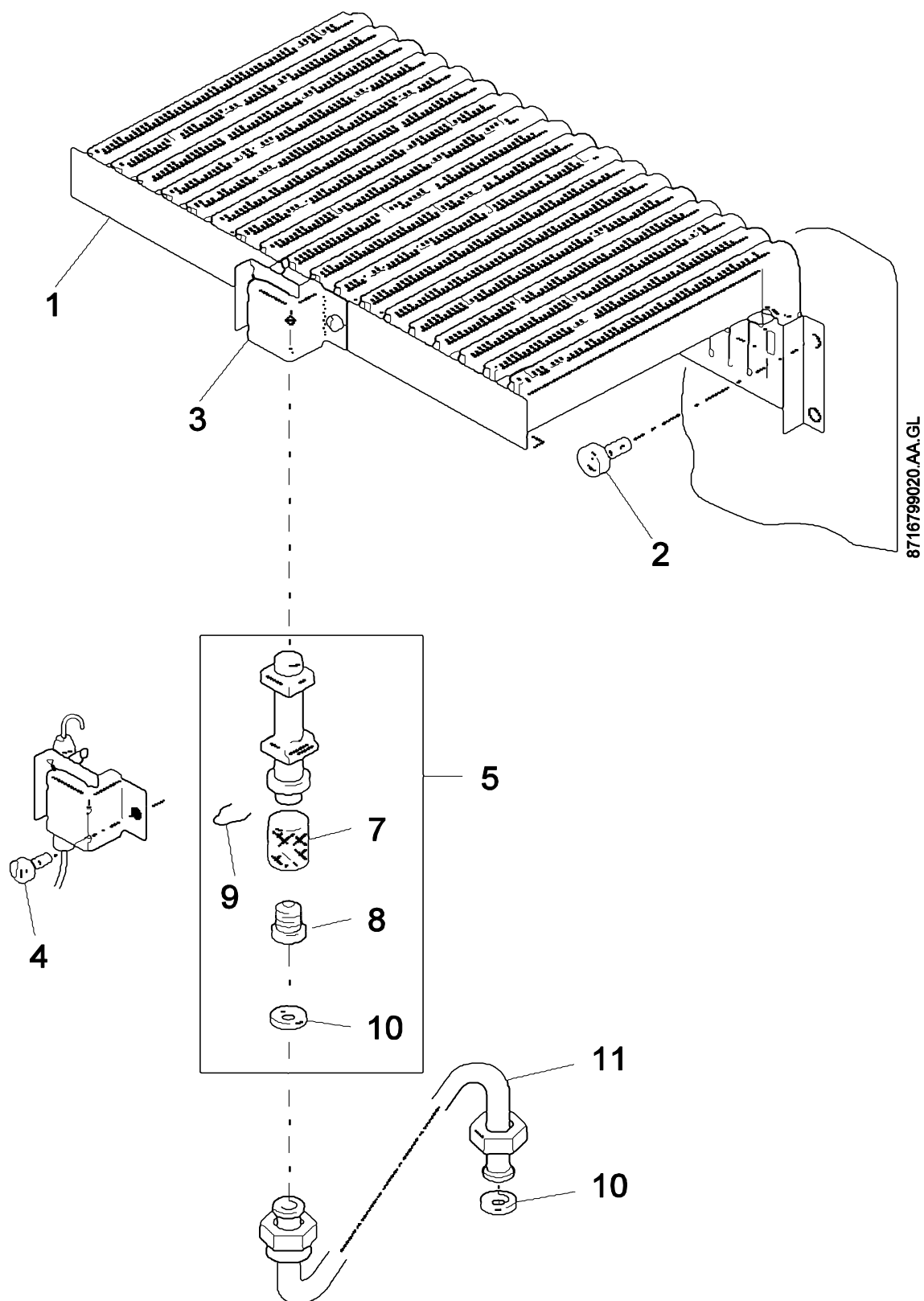


Bloc gaz

GLM523E

6720808036

Liste des pièces de rechange



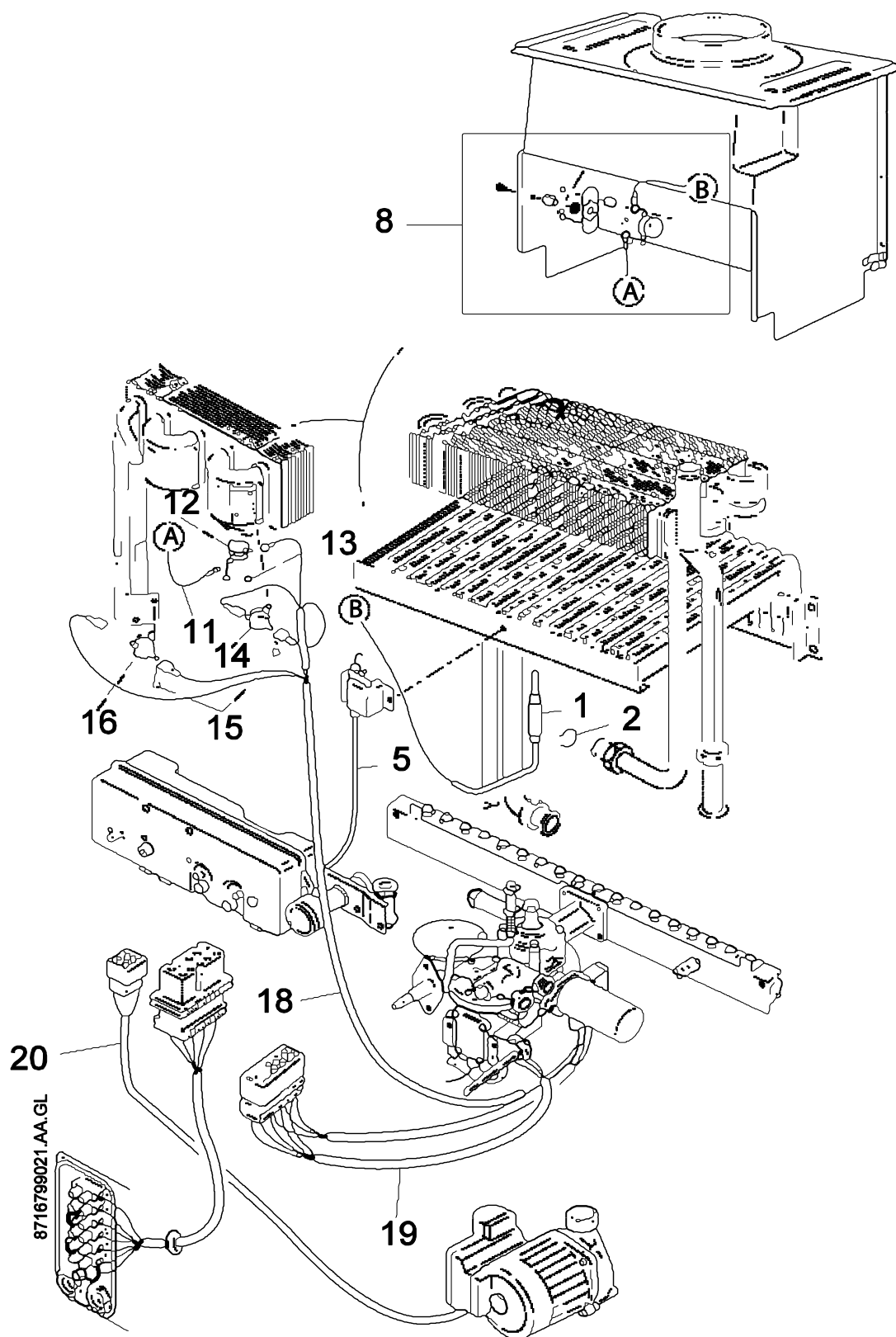
Brûleur/corps de chauffe

GLM523E

6

6

Liste des pièces de rechange



Circuit de commande

GLM523E

7



8

6720808036

Types de chaudières

[illegible]

e.l.m. leblanc - siège social et usine :
124, 126 rue de Stalingrad - F-93711 Drancy Cedex

 **0 820 00 4000**

0,118 € TTC / MIN

 **01 43 11 73 20**

Une équipe technique de spécialistes répond
en direct à toutes vos questions:
du lundi au vendredi de 8 h à 17 h 30.

www.elmleblanc.fr



La passion du service et du confort

e.l.m. leblanc et son logo sont des marques déposées de Robert Bosch GmbH Stuttgart, Allemagne.